

# MERCY AND FORGIVENESS

SATURDAY 12

9:00 am

**Δικαιοσύνη και συγχώρησις.**

**Ἅγιος Βλαδίμηρος († 1015), ὁ ἐλεήμων βασιλεὺς**  
*Justice and Forgiveness: Saint Vladimir († 1015),  
or the Merciful King*

Representative of the Patriarch of Moscow

**Μνήμη και συγχώρησις**

**στὴν δόμησι τῆς χριστιανικῆς ταυτότητος.**  
**Ἡ περίπτωση τῶν Σταυροφοριῶν**

*Memory and Forgiveness in Christian Identity  
Construction: The Case of the Crusades*

GEORGE DEMACPOULOS, New York

**Μνήμη και συγχώρησις.**

**Καταλλαγή μεταξύ τῶν Ἐθνῶν σήμερα**

*Memory and Forgiveness:  
Reconciliation among Nations Today*

\* PORFIRIJE OF ZAGREB AND LJUBLJANA, Zagreb

**Συμπεράσματα**

*Conclusions of the Conference*

SABINO CHIALÀ, Bose

*He is truly merciful who is merciful towards his enemy and does good to him, as it is written: "Love your enemies and do good to those who hate you" (Lk 6,27).*

St John Chrysostom

**Scientific Committee**

Enzo Bianchi (Bose); Lino Breda (Bose); Sabino Chialà (Bose); Lisa Cremaschi (Bose); Luigi d'Ayala Valva (Bose); Hervé Legrand (Parigi); Adalberto Mainardi (Bose); Antonio Rigo (Venezia); Michel Van Parys (Grottaferrata)

## INFORMATION AND CONFERENCE REGISTRATION

- The Conference is open to all.
- Simultaneous translation will be provided in Italian, Greek, Russian, English (French on request).
- Participants are kindly requested to arrive on **Tuesday, 8 September**. The Conference will end on **Saturday, 12 September** with a festive meal.
- Lodging will be provided at the Monastery and in the nearby area. There will be daily transportation service for those who are not lodged at the Monastery.
- To sign up for the Conference it is necessary to contact the Secretariat of the Conference to see if there are available places and only then to send the enclosed registration form by **31 August 2015**. For further information, contact the Secretariat.

Photo: *Parable of the Merciful Father*  
Fresco (xx century), Skete of the Resurrection,  
Haghios Vassilios, Langadas (Greece)

**b Monastero di Bose**

Convegno Ecumenico – Segreteria

I-13887 Magnano (BI)

Tel. +39 015.679.185 – Fax +39 015.679.294

[convegni@monasterodibose.it](mailto:convegni@monasterodibose.it)

[www.monasterodibose.it](http://www.monasterodibose.it)

## XXIII International Ecumenical Conference on Orthodox Spirituality IN COLLABORATION WITH ORTHODOX CHURCHES



**Ἐλεος και συγχώρησις**  
**Mercy and Forgiveness**

**Monastery of Bose**  
**9-12 September 2015**

*with the contribution of Piedmont Region*

WEDNESDAY **9**

9:30 am

## Εισαγωγικά σχόλια

*Introductory Remarks*

ENZO BIANCHI, Prior of Bose

## Χριστιανική συγχώρησις και καταλλαγή μεταξύ τῶν Ἐκκλησιῶν

*Christian Forgiveness and Reconciliation among the Churches*

\* WALTER KASPER, Rome

## Ἡ δυναμικὴ τῆς συγχωρήσεως στους Πατέρες τῆς Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας

*The Dynamic of Forgiveness in the Eastern Fathers*

\* KALLISTOS OF DIOKLEIA, Oxford

3:30 pm

## «Τὸ ὄνομα Θεοῦ Κυρίου, Οἰκτήρων καὶ Ἐλεήμων» (Ex 34,5)

*“The Name of Lord God, Merciful and Gracious” (Ex 34,5)*

JOHN BEHR, New York

## Συγχώρησις στὴν Παλαιὰ Διαθήκη. Ὁ Ἰωσήφ καὶ τὰ ἀδελφία του

*Forgiveness in the Old Testament. Joseph and his Brothers*

EUGEN J. PENTIUC, Brookline

## Τρεῖς παραβολὲς τοῦ ἐλέους τοῦ Θεοῦ στὸ κατὰ Λουκᾶν Εὐαγγέλιο, κεφ. 15

*The Three Parables of God's Mercy in Luke 15*

ARSENIJ (SOKOLOV), Beirut

THURSDAY **10**

9:00 am

## Τὸ ἔλεος στὸν βίο καὶ τὴν διδασκαλία τοῦ ἁγίου Παχωμίου

*Mercy in the Life and Teachings of St Pachomius*

DIMITRIOS MOSCHOS, Athens

## Μετάνοια καὶ θεῖον ἔλεος στὴν μοναχικὴ κοινότητα. Οἱ μοναχοὶ τῆς Γάζης

*Repentance and Divine Mercy in the Monastic Community: The Fathers of Gaza*

ALEXIS TORRANCE, Notre Dame

## Ἰσαὰκ ὁ Σύρος: Δικαιοσύνη καὶ ἔλεος ἐν Θεῷ

*Isaac the Syrian: Justice and Mercy in God*

SEBASTIAN BROCK, Oxford

## Μετάνοια καὶ ἔλεος στὸν ἅγιο Νεῖλο τῆς Σόρας

*Repentance and Mercy in St Nil Sorskij*

ELENA ROMANENKO, St Petersburg

3:30 pm

## Ἀμοιβαία συγχώρησις καὶ μέριμνα τοῦ ἄλλου

*Reciprocal Forgiving and Care of the Other*

VASSILIOS THERMOS, Athens

## Ποιμαντικὸν ἔλεος καὶ γάμος.

### Μιὰ ὀρθόδοξη προοπτικὴ

*Pastoral Mercy and Matrimony:*

*An Orthodox Perspective*

BASSAM A. NASSIF, Balamand

## Ποιμαντικὸν ἔλεος καὶ γάμος.

### Μιὰ ρωμαιοκαθολικὴ προοπτικὴ

*Pastoral Mercy and Matrimony:*

*A Roman Catholic Perspective*

BASILIO PETRÀ, Florence

FRIDAY **11**

9:00 am

## Witnesses of Mercy

### Χριστιανικὴ ἀγάπη καὶ ἔλεος στὸ ἔργον τῆς Ἐκκλησίας

*Christian Love and Mercy in Church's Activity*

\* GRIGORIOS OF MESAORIA, Lefkosia

### Ἀναγγέλοντας τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ στὸν σύγχρονο κόσμο: ὁ πατὴρ Aleksandr Men'

*Announcing God's Mercy in the Contemporary World: Father Aleksandr Men'*

NATALIJA BOLŠAKOVA, Riga

### Διδάσκαλος ἐλέους: ὁ πατὴρ Matta el Meskin

*A Teacher of Mercy: Fr. Matta el Meskin*

\* EPIPHANIOS OF ST MACARIUS, Scetis, Egypt

### Συγχώρησις μεταξύ τῶν Ἐκκλησιῶν: ὁ Τόμος Ἀγάπης

*Forgiveness between the Churches: the Tomos agapis*

\* MAXIMOS OF SILYVRIA, Istanbul

3:30 pm

## Panel Discussion

### Chair:

KRASTU BANEV, Durham

### Speakers:

\* FILARET OF L'VIV, Lviv

\* ANTONIO MENNINI, London

DESPINA PRASSAS, Providence

CHRISTOS YANNARAS, Athens